

## Zmluva o službách

uzavretá medzi Zmluvnými stranami

Zmluvné strany

Obchodné meno: **iFocus s.r.o.**  
Sídlo: Prístavná 11, 921 01 Piešťany  
IČO: 46 314 938  
Zastúpená: Ing. Michal Čuridlo, konateľ

Obchodné meno: **Región Banská Štiavnica, oocr**  
Sídlo: Kammerhofská 1, 969 01 Banská Štiavnica  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko  
Číslo účtu: SK17 5600 0000 0014 4765 3002, SK48 5600 0000 0014 4765 7003  
SWIFT: KOMASK2X  
IČO: 42197813  
DIČ: 2023409916  
Zastúpená: Igor Kuhn, výkonný riaditeľ

uzatvárajú podľa § 269 odsek 2 Obchodného zákonníka túto Zmluvu a to v nasledovnom znení:

Vzhľadom na záujem Objednávateľa využiť služby správy online reklamných kampaní.  
vzhľadom na súčasné postavenie Dodávateľa a jeho znalosť dotknutého podnikateľského prostredia,  
vzhľadom na záujem Objednávateľa na využitie služieb Dodávateľa pri realizácii jeho aktivít,  
preto teraz sa Zmluvné strany dohodli na uzavretí tejto Zmluvy.

### Článok 1

#### Základné pojmy

- 1.1 Pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak, majú nasledovné pojmy označené s veľkým začiatočným písmenom, nasledovný význam:
- 1.1.1 Dodávateľ znamená, iFocus s.r.o.
  - 1.1.2 Objednávateľ znamená Región Banská Štiavnica
  - 1.1.3 Služby znamená najmä, nie však výlučne, služby správy online reklamných kampaní google adwords, Etarget a Facebook
  - 1.1.4 Obchodný zákonník znamená zákon číslo 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov,
  - 1.1.5 Odmena znamená odmena Dodávateľa za poskytnutie Služieb Objednávateľovi
  - 1.1.6 Zmluva znamená túto Zmluvu o službách,
  - 1.1.7 Zmluvné strany znamenajú Objednávateľ a Dodávateľ.

### Článok 2

#### Predmet Zmluvy

- 2.1 Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán súvisiacich s odplatným poskytovaním Služieb Dodávateľom Objednávateľovi.

### Článok 3

#### Služby

- 3.1 Dodávateľ sa Objednávateľovi zaväzuje poskytnúť nasledovné Služby:  
3.1.1 Predmetom zákazky je správa 17 ks online reklamných kampaní pre Objednávateľa v reklamných systémoch Google adwords a Facebook. Výber reklamných systémov po vzájomnej dohode.

- Mediálne výdavky nie sú súčasťou zákazky, uhradí ich Objednávateľ.
- 3.1.2 Vytvorenie a spustenie kampaní v slovenskom jazyku podľa zadania objednávateľa
  - 3.1.3 Zabezpečenie textov a ilustračných fotografií pre kampane, vrátane práv na ich použitie
  - 3.1.4 Priebežná optimalizácia kampaní v závislosti na výsledkoch
  - 3.1.5 Priebežné vyhodnotenie kampaní (pravidelne doručovanie mesačných email reportov vo formáte pdf z google analytics)
  - 3.1.6 Konzultačná činnosť v oblasti online marketingu

#### **Článok 4 Odmena**

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na Odmene pre Dodávateľa vo výške 410,04 EUR (slovom: štyristodesať Eur a 4 centy) vrátane DPH/mesiac na základe cenovej ponuky zo dňa 12.1.2016 (Príloha č. 1), čo predstavuje odmenu za dobu trvania zmluvy vo výške 4920,48 EUR (slovom štyritisíc deväťstodvadsať Eur a 48 centov) vrátane DPH.
- 4.2 Dodávateľ bude mesačnú odmenu fakturovať vždy po ukončení služieb podľa požiadaviek Objednávateľa v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 1 na konci kalendárneho mesiaca, v ktorom boli služby dodávateľom zrealizované.

#### **Článok 5 Práva a povinnosti Zmluvných strán**

- 5.1 Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi Služby vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a s odbornou starostlivosťou.
- 5.2 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Dodávateľovi pri realizácii Služieb všetku potrebnú súčinnosť v primeranom rozsahu, najmä poskytnúť Dodávateľovi na požiadanie všetky podklady, ktoré sú nevyhnutné pre poskytnutie Služieb.
- 5.3 Objednávateľ má právo kedykoľvek sa informovať o priebežnom stave plnenia predmetu zmluvy, resp. reklamovať jeho jednotlivé časti, ak nie sú v súlade s touto zmluvou.

#### **Článok 6 Trvanie a ukončenia Zmluvy**

- 6.1 Zmluva je uzavretá na dobu určitú a to na obdobie 18.1.2016 až 31.12.2016.

#### **Článok 7 Povinnosť mlčanlivosti**

- 7.1 Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach uvedených v tejto Zmluve ako aj o informáciách, o ktorých sa dozvedeli pri rokovaní o uzavretí tejto Zmluvy a vzťahujú sa k Zmluve, dotknutej zmluvnej strane a tiež o informáciách, o ktorých sa dozvedeli pri výkone práv a plnení povinností podľa tejto Zmluvy a vzťahujú sa k Zmluve, dotknutej zmluvnej strane. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť zachovávanie mlčanlivosti aj svojimi zamestnancami, vrátane osobami poverenými na konanie v ich mene.

#### **Článok 8 Zrušenie zmluvy**

- 8.1 Zmluva končí uplynutím doby, na ktorú je uzatvorená.
- 8.2 Pred uplynutím doby trvania zmluvy je zmluvu možné zrušiť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán
  - b) výpoveďou jednej zo zmluvných strán aj bez udania dôvodu, pričom výpovedná doba je jeden kalendárny mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.
  - c) odstúpením zo strany objednávateľa v prípade, ak dodávateľ aj napriek predchádzajúcim výzvam zo strany objednávateľa porušuje ustanovenia tejto zmluvy a nedodržiava jej podmienky.

**Článok 9**  
**Záverečné ustanovenia**

- 9.1 Práva a povinnosti Zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa budú riadiť ustanoveniami tých príslušných právnych predpisov, ktoré sú ich povaha a účelu najbližšie.
- 9.2 Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 9.3 Zmluva bola vyhotovená podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 9.4 V prípade sporu Zmluvných strán z tejto Zmluvy majú právomoc rozhodnúť takýto spor príslušné súdy so sídlom v Slovenskej republike.
- 9.5 Zmluvu možno zmeniť a doplniť len písomnými dodatkami číslovanými podľa poradia v akom boli Zmluvnými stranami prijaté.
- 9.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť najskôr dňom nasledujúcou po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000.
- 9.7 Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácii) v platnom znení Región Banská Štiavnica zverejní na svojom webovom sídle do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia.
- 9.8 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach v slovenskom jazyku. Každá Zmluvná strana obdrží po dvoch (2) vyhotoveniach. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Táto Zmluva svojím obsahom a účelom neodporuje zákonu, neobchádza ho a ani sa neprieči dobrým mravom
- 9.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že ich vôľa uzavrieť Zmluvu je slobodná a vážna, že táto vôľa je prejavená určite, zrozumiteľne a hodnoverne a na znak svojho súhlasu s ňou ju potvrdzujú svojimi podpismi.

Obchodné meno:  
Meno a priezvisko, titl.:  
Funkcia:

Región Banská Štiavnica  
Igor Kuhn  
výkonný riaditeľ

iFocus s.r.o.  
Ing. Michal Čuridlo  
konateľ

Dátum , miesto podpisu :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Podpis:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Objednávateľ

Dodávateľ

## Príloha 1

Predmetom zákazky je správa 17 ks online reklamných kampaní pre Objednávateľa v reklamných systémoch Google Adwords a Facebook.

1. Vytvorenie a spustenie kampaní v slovenskom jazyku podľa zadania objednávateľa.
2. Zabezpečenie textov a ilustračných fotografií pre kampane, vrátane práv na ich použitie (okrem videa, ktoré zabezpečí objednávateľ).
3. Priebežná optimalizácia kampaní v závislosti na výsledkoch kampane.
4. Priebežné vyhodnotenie kampaní (pravidelne doručovanie mesačných email reportov vo formáte pdf z google analytics).
5. Konzultačná činnosť v oblasti online marketingu.

Použité budú systémy:

Google

- textová a bannerová reklama (GDN) cielená podľa používateľa,
- textová reklama (search) na google.sk podľa teritória, kľúčových slov a pod.
- video cielené na remarketing, zobrazenie na youtube a ako baner s preklikom aj na ďalších portáloch GDN.

Facebook:

- text & obrázok, video (website clicks cielená na vek, pohlavie, záujmy a lokalitu pre segment návštevník)

Výber reklamných systémov po vzájomnej dohode.

-----

Cenová ponuka na predmet zákazky od iFocus z 12.1.2016

	Zadanie	Hodnota v Eur	
GOOGLE & Facebook	analýza kľúčových slov pre cielenie	Cena za mesiac	
	prepojenie GA s adwords a webmastertools	Cena bez DPH	50,70
	rozsah kampaní: search brand-ová a produktová kampaň	DPH v sadzbe 20%	10,14
	vytvorenie remarketignových, kontextových kampaní	<b>Cena celkom s DPH</b>	<b>60,84</b>
	exportovanie a dodanie remarketingového scriptu na implementáciu		
Správa a optimalizácia kampaní	príprava návrhu kampaní, cielenia, reklamných textov (pre GAdW, ako aj FB), priebežná optimalizácia kampaní podľa dosahovaných výsledkov	Cena bez DPH	291,00
	priebežné vyhodnotenie kampane (pravidelné doručovanie email report vo formáte PDF z GA)	DPH v sadzbe 20%	58,20
	zakúpenie fotografií, bannerov, ilustračných podkladov pre jednotlivé kampane	<b>Cena celkom s DPH</b>	<b>349,20</b>
		Cena za mesiac spolu	410,04
		Cena za 12 mesiacov	4 920,48